

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“.)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

A „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“-nak, a „Budapesti pinczér-egylet“, a „Fővárosi pinczér-kör“ az „Első magyar országos pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházigédek-egylet“, a „Szatmár-németi pinczér-egylet“, a „Székesfehérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér-betegsegélyző-egylet“, a „Kolozsvári pinczér-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai“ pinczér-egylet“-nek és az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesület“-nek

H I V A T A L O S K Ö Z L Ö N Y E.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . frt 6.— Félévre . . . . . frt 3.—  
Háromnegyed évre . . . . . 4.50 Évnegyedre . . . . . „ 1.50

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

I H Á S Z G Y Ö R G Y .

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

IV. kerület, Duna-utca 7. szám alatt.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## A szalmatűz.

Azon nagyhordeirejű eszmék, melyek fővárosi vendéglős ipartársulatunk ez évi közgyűlésén elhintettek s lapunk keretében is már annyiszor felszínre hoztattak, sajnálattal tapasztaljuk, hogy vidéki szaktársaink körében visszhangra eddigelé nem találtak.

Soha égetőbb szükségét nem érezhetjük az italmérési regale-jog rendezésének, mint most, midőn ezen ó-kori rémkép revisiója a magyar törvényhozás elé kerülend. Nemes hivatásának tudatában ipartársulatunk buzgó elnöke Gundel János úr kiadta már hónapok előtt lelkes manifestumát s mit látunk, valjon felbuzdultak e általa a közvetlenül érdekelt szaktársak? Sajnos jelenséget észlelünk mind ezideig, mert úgy látjuk, hogy azon lethargiából, melybe osztályunkat a fásult közöny sodorta, önként nem akar kibontakozni.

Szaklapunk terén folyton kértük vidéki üzlettársainkat a regale jogoknak a különböző vidékeken fennálló gyakorlásának megismertetésére s valóban szégyenkezve kell bevallanunk, hogy eddig Vass János úron kívül ugy lapunkban, mint a „Neues Pester Journal“-ban megjelent felhívásokat más nem méltányolta.

Hogy vagyunk az országos szövetséget eszmélyével?...

A regale ügyben észlelt közöny következtében nem sok reményt fektethetünk e magasztos eszme megvalósulásában. Stadler Károly urnak lelkes beszéde, melyet ez ügyben mult évi közgyűlésünkön tartott, örömmel töltötte el budapesti vendéglős ipartársulatunk összes tagjainak keblét, pedig nem mernők állítani,

hogy a révkomáromi testvér társulaton kívül meg lett-e vitatva ezen nagy hordeirejű eszme a többi hasonló szakközi intézmények kebelében.

Ismerünk egyleteket, melyeknek szervezetlen volta s incorrect kormányzata nem nyújthat még csak reményt sem arra, hogy ily nagy dolgokat csak megfigyeljenek is.

Vannak egyletek, melyek elnökül nem az osztályunk érdekeit melegen szívükön viselő szaktársakat választják, hanem a vezérszerepet rendesen képesítetlen egyének anyagi helyzetük képesében nyerik el s így nem esoda, hogy elnökük csak bábu s az egylet vezetését az egylet szolgálja, vagy helyközvetítő ügynöke végzi s esodálkozhatnánk-e, ha ily egyletek tagjai a szép és nemes eszmék iránti érdeklődésüknek jelt nem adnak.

Ipartársulatunk derék válaszmánya megtett minden szükséges intézkedést, hogy osztályunk ügyei rendeztessenek, megpendítette az orsz. szövetséget, nyugdíjalap s a képesítés eszméit s ép azért fáj lelkünknek, hogy vidéki társjegyleteink oly tartózkodó állást foglalnak el a fent érintett magasztos eszmék megvalósíthatásával szemben.

Azért ismételen felhívják vidéki országos társjegyleteink tagjait, vegyék szívükre első sorban az országos szövetség eszmélyét s ennek megvitatása céljából értekezzenek s tegyenek meg minden lehető intézkedést arra nézve, hogy a Magyarországi vendéglősök és korcsmárosok országos szövetsége mielőbb megalakulhasson.

Ihász György.

## A magyar földön.

A rekkenő hőség az utazás ideje. Némelyek az utazást légváltoztatásra, üdülésre; mások pedig tanulmányozásra használják fel. Ez utóbbiak közé tartozván én is, összekötendő az élvezetet a hasznossal, utazásom céljául édes hazánkat, és ennek is azon részét választám, mely előttem mind ez ideig teljesen ismeretlen vala. Ez rövid története annak, hogy miért választám ez alkalommal az alföldet szemléletem tárgyául, noha ott vagy ép oly, — vagy még nagyobb hőség van; és miért nem a hegyes, hős északi részébe mentem édes hazánknak, mely rész enyhet nyújtott volna a hőség által elcsigázott testemnek.

Julius hó 27-ike volt ama forró nyári napok egyike, melyen 30° Reaumur-re emelkedett a hatvani utca árnyékos oldalán fekvő dragousta üzlet ajtajára kifüggesztett hőmérő higánya,

A rendkívüli idő, rendkívüli dologra készített — az utazásra. —

El kell utazni gondolám, mert megeshetik még, hogy ez óriási hőség mellett, egyszer csak arra ébredünk hogy — fel sem kelünk. kellemebbnek találván a hős szobában való hentergést a nagy hőségben való mászkálás, helyesebben vánszorgásnál.

A gondolatot tett követte!!!

Rendbe szedvén dolgaimat és utitáskámat, másnap reggel már hangos füttyülés és gépzkatolással vettem búcsút szép hazánk, szép, de a kétségbeesésig forró fővárosától.

Nem akarok untatni senkit a nagy alföld egyhangú tájának leírásával és az állomások neveinek elsorolásával; hanem inkább kegyes engedelmeikkel egy nagyot ugorván, szálljunk ki — Kis Kőrösön.

Kis Kőrös magában véve, s mint neve is mutatja, kis város, de ha meggondoljuk, hogy itt e szerény városkában van ama szerény házikó, melyben édes hazánk egyik legjelesebb, és leglánglelkűbb költője: Petőfi Sándor született, mily nagygyá lesz az ember szemében e kis város!?!

Megtéktvén a jeles férfiú szerény hajlékát tovább utaztunk Kalocsára.



Nem lesz épen nem ide tartozó, ama észrevételem feljegyzése, mennyire hátramaradt némely helyen ami iparunk.

Ma midőn iparunk minden egyes tagja át van hatva a haladás eszméjétől, megborzad ha látja mit nem tesz a közöny, az egykedvűség.

E városban egyetlen szálloda van czimeze a „Magyar királyhoz“.

Oda érve szobát kértem és kaptam egy tágas, sötét, alacsony valamit, mit hajdan talán — következtetve alakjáról és a benne uralgó hősről — őseink kenyérsütő kemenczének használtak.

Három oldalán semmi nyílás nem volt található, a negyedikben volt az ajtó, s ennek két oldalán 1½ arasznyi keskeny nyílás, mit a szobaleány ékes magyarsággal a blaknak gúnyolt. Megnézvé az árjegyzéket, az áron felüntetett csinos ár arra engedett következtetni, hogy a tulajdonosnak bizonyosan, sok a rendkívüli kiadása, miért is fellelni véltem a „Vendéglősök Lapját“, de kérlek kedves olvasó ülj le, nehogy a hír ültessen le, „Vendéglősök Lapja nincs“ volt a nyájas válasz, midőn az irodalom e jeles termékének léte után kérdezősködtem.

Most már világos és érthető volt előttem a szálloda vissza maradoottsága.

Siettünk is e helyről el Szabadkára, hogy elfeledtessük az átélte keserűségeket.

Szabadkán már más állapotokat találtam. Rendezett viszonyok, a mai kor igényeinek megfelelő szobák, ételek és árak, s a nélkülözhetetlen „Vendéglősök Lapja“. Ép ily kielégítő állapotokat találtunk Szegeden, melynek a fővárosi szállodák mintájára berendezett „Grand Hôtel Tisza“-ját tisztelt olvasóim becses figyelmébe ajánlom engedhetlen kötelességemnek ismerem.

A szálloda derék tulajdonosa Kass J. úr ritka előzékenysége és páratlan figyelme egyszer és mindenkorra lekötöztetett. Hogy a szíves házigazda iránti kötelezettségemnek némiképp eleget tegyek iparkodni fogok a pazar fényvel berendezett és e mellett igen olcsó szállodát t. olvasóimmal megismertetni.

A „Grand Hôtel Tisza“ a Szécsényi tér keleti oldalán fekvő kétemeletes, díszes, új, alapjától kezdve szállodának szánt épület két homlokzattal.

Az egyik a Szécsényi térre, a másik a Wesselényi utcára az új színházzal szemben, közel a Tiszához, lópálya állomással.

Csinosan, izléssel berendezett kávéház és étterem foglalja el a Szécsényi tér felé eső rész földszintjét, míg a színház felé van a tulajdonképeni bejárat a szállodába. A lépcsőház bal oldalán van az „iroda“ és a „kapu“ szobája, balra a bejárat az étterembe és kávéházba. A főkapuval szemben emelkedik a díszes carrarai márvány lépcső vörös bársonnal borított karfiával, mely alatt kovácsolt vasmű aranyozva hirdeti édes hazánk lakatosainak ügyességét. Az első és második emelet a tulajdonképeni „Hôtel“, melyben csak utczai szobák kaphatók, az udvari rész folyosó. Van ezen kívül egy igen díszes nagy terem keleti kényelemmel és római ékítményekkel, melyben táncvigalmak, ebédek és felolvasások rendeztetnek. A kiszolgálás kifogástalan az étek és italok kitünőek. „Vendéglősök Lapja“ sem hiányzik. A gazda talpig magyar ember.

Midőn megtekinthettük a helyiséget a tulajdonos szíves vezetése mellett felszállottunk a szálloda társas kocsjára és egy jó emlékekkel gazdagodva indultunk vissza Budapest felé.

Midőn visszapillantást vetek a földi utamra s az alatt szerzett tapasztalaimra, egy óhaj lebben el ajkamról, vajha törekednének uraink a „Vendéglősök Lapjának“ terjesztése által a szakszerű művelődést fejleszteni, meggyökereztetni. Hogy ez a „Vendéglősök Lapja“ által elérhető a mellett tanoskodik az, hogy ott hol a „Vendéglősök Lapja“ otthonára lélt, ott az üzlet kezelése és vezetése a mai kor igényeinek megfelelő; ott ellenben, hol a „Vendéglősök Lapja“ zárt ajtókra talált; a visszamaradás gyászos bélyege szolgál az üzlet czimeréről.

Legyenek e szerény sorok hiteles bizonyítékok a „Vendéglősök Lapja“ nélkülözhetetlensége mellett, s adja az ég, hogy jövő utamról irandó tárca dics-hymnus legyen a lelkesedésről, az ügy iránti meleg érdeklődésről.

Erdőssy W. Károly.

## Neue bemerkenswerthe Einführungen

wurden uns von der strebsamen Firma S. Spiegel Obstgeschäft in Budapest vorgelegt und wollen wir die Apparate einer nähern Beleuchtung unterziehen. Die Apparate können bei erwählter Firma besichtigt werden und erklärt sie sich im Interesse der guten Sache auch bereit die Apparate zu Versuchen den p. t. Herren Wirthen leihweise zu überlassen:

### Verbesserter Wein- u. Mostspunden mit Apparat.

Dieser Spunden welcher dicht auf das Fass aufgesetzt wird, besteht aus Holzspunden, Schlauch und Blechgefäß; in dem Blechgefäß befinden sich 6 Gramm Borsäure, welche mit Wasser aufgelöst wird. Dies geschieht, indem man das Ventil abschraubt und das Blechgefäß zu  $\frac{3}{4}$  mit Wasser füllt. Wird nun der Hahn geöffnet, um Flüssigkeit abzulassen, so kommt bei dem geringsten im Fass entstehen-



den luftverdünnten Raum der Druck der äusseren Luft derart zur Wirkung, dass das vorhergeschlossene Ventil in dem Blechgefäß geöffnet wird und die Luft durch die aufgelöste Borsäure hindurch in das Fass so lange ungehindert einströmen kann, als Flüssigkeit abströmt, resp. so lange der Hahn geöffnet ist. Das einströmende Luftquantum entspricht genau dem der abgelassenen Flüssigkeit; wird der Hahn wieder geschlossen, so schliesst sich auch sofort das Ventil unter dem dann wieder zur Wirkung kommenden Drucke der Verdunstungsprodukte im leeren Raum des Fasses und

## A „VENDEGLŐSÖK LAPJA“ tárczája.

### A férfiak veszedelme.

Ennek az átkozott hivatalnak mindig van áldozata. Multkor is foglalni mentem, s a felbőszült fél ugy kiszalasztott házából, hogy nincs kedvem többé tiszteletemet tenni nála.

— Érje be vele! A fizetést meg kell érdemelni! — szolt a szelid lelkületű zongoramester. —

Kátyún és környékén lázas izgatottsággal várták a szombati nap felvirradását. Csak a kaszinói tagok nézték hideg közönnyel a nagy készülődéseket. Ott is, mint mindenütt, megvolt a szétdőnhetetlen fal, melyet a rangkülönbség és büszkeség vont az orrokat és fejeket fenntartó élkelőségek és a nép emberei között. Az „Arany ökör“ nagy terme megtisztított a nagy portól, s a kárpitos, színes papirosokból csinált lánczokkal, koronával díszítette fel, csillárokat akasztott a mennyezetre, emelvényt készített a vendéglős üres hordóiból és Segesvári Pinkásznak nagylelkűleg felajánlt ládaiból. A bálba menendő hölgyek ujjai elszibadtak a nagy tű és olló forgatásaitól, a „Kátyú trombita“ szerkesztője két hasáb helyet hagyott a báli tudósításnak. Liszt (ezelőtt Falsch) Gyula hangoló, „zene-tanár“ és „zon-

gora-művész“ is lélekszakadva futott egyik eszládtól a másikhoz, hogy mint kedvelt „elő újság“, Olló szerkesztő rovására és haragjára elhadarja a bál előköreit. Most is ott fut a feneketlen sárban, mellékutezéken, egyik nőtanítványához, midőn csengő hangon egy kiáltás riasztja fel belemélyedt ábrándjaiból.

— Hova fut Falsch úr?

Egy csinos, húsz éves, uriasan öltözött leány állt elébe s régi ismerősként üdvözölte Kátyu zeneművészetének és zongoratudományának forrását.

— Ah, maga az Erzszi? Alig ismerem meg. Ugy látszik, szerenésés szelek fujnak kedvedre nézve. Mit keres Kátyún?

— Hát bizony megváltozott a sorom. Mióta a „Valhalla“ termeiben elragadtatva tánczoltunk karmester úr zongorázására, sok viz folyt le a Dunán. Most itt vagyok a nénnémél. Beretvás Péter sebész és fodrász megkérte kezemet. Nini! Igaz ám, ott hagytam báró Bankrottékat, felhagytam a komornasággal. Ugy-e jól illik ez a kalap fejemen. Hát ez a turnür hogy tetszik?

Liszt Gyula anyira el volt foglalva a pergő nyelvű leány által felidézett régi emlékeivel, hogy csak az utóbbi kérdést hallotta.

— Akárcsak magácskára öntötték volna Erzsike.

— Kérem, karmester úr, én nem vagyok Erzszi, hanem Kaczér Lizett kisasszony! — szolt méltatlankodva a kiérdemült komorna.

— U... ugy! Hát azután mondja csak kedvez magysám, hol szdvartal?

— Jaj, maga de udvariatlan paraszt! kiáltott fel haraggal, kipirult arczezal Lizett.

A zongoramester hamar belátta a büszkeség és önérzet sérelmét, hogy hibáját helyre hozza, udvariasan akarta kibékíteni a nagyzó leányt, s egyik zsebéből narancsot vont elő, s átnyujtá Lizettnek.

— No, ne méltóztatványozzon oly hamarosan megharagudványozni. Oly édes és kellemes nekem ez isteni percz, mint mily mennyei gyönyör fog lenni, ha picziny eper ajkainak rózsái harmatgyöngyként izlelni fogják az éltető gyümölcs nektár cseppjeit.

Lizett pedig lehámozta az ajándék bőrét, s mohón kebelezte be nem éppen picziny száján keresztül.

— Mily nagyszerű rheumája van ennek a narancsnak! — kiáltott fel Lizett, ki aromát akart mondani. Isten önnel, karmester úr! A füzöltő-bálon való találkozásig, ott majd sok mindenről beszélgetünk. Bonszúr! S a „magysám“ gyorsan ellebegett, amint a sár megengette. A zongora-tanító egy ideig bámuló tekintetével kísérte a távozó lányt s azután ösz-



ist derselbe gegen den Eintritt der äusseren Luft vollständig geschützt.

Die Vortheile dieser in genannter Hinsicht sicher functionirenden Vorrichtung sind bekannt und kurz folgende: bei Wein kann keine Verdunstung des Weingeistes stattfinden, so dass derselbe vollwerthig bleibt; ferner wird das Züh- und Trübwerden verhindert und was das beste ist, es kann sich kein Kohn bilden, indem die Luft, welche einströmt, durch die Borsäure derart gelütert wird, dass dieselbe alles Fäulnisserregende in der Luft und im Fass sofort tödtet und somit kein Pilz aufkommen kann. Diese Flüssigkeit in dem Behälter kann ein ganzes Jahr darin sein, welches so lange gut bleibt, ohne dass der Wein dadurch Schaden leiden könnte.

Bei der Gährung des Weines oder Mostes nehme man den Schlauch vom Gefäss ab und stecke ihn in das danebenstehende Röhrchen, an dem sich das Ventil befindet, damit die Kohlensäure durch das Wasser entfliehen und der Weingeist oder Alkohol beim Getränke zurückbleiben kann; sollte der Behälter bei einem grossen Weinfass zu klein sein, so stelle man den Behälter in ein grösseres Quantum Wasser; auf diese Weise kann dann niemals eine brausende Gährung stattfinden. Hat der Wein zu gähren aufgehört, so nehme man den Schlauch wieder ab und stecke ihn wieder auf die Röhre, an der kein Ventil ist; sodann schraubt man das Ventil ab, thut 6 Gramm pulverisirte Borsäure (welche billig in jeder Apotheke zu haben ist) in den Behälter und füllt ihn zu  $\frac{3}{4}$  mit Wasser.

Preis dieses Apparates, 1 pundschauch und Gefäss complet fl. 3.— Vernickelt fl. 3,50.

#### Verbesserter Bier-Ventilspunden.

Diese Zeichnung erklärt dem denkenden Wirth, welcher darauf bedacht ist, seinen Gästen ein stets frisches, moussirendes Glas Bier vorzusetzen, den Zweck des in Rede stehenden Artikels. Das Element, welches jedem moussirenden Getränke das Frische, Erquickende verleiht, ist die Kohlensäure, deren Entweichung aus dem Getränke zu verhüten der Zweck des Bierventils ist. Das Prinzip beruht auf der Verdichtung, welche das Wasser gewärt, und

ist dieser Apparat ebenso einfach wie nützlich und gerade wegen seiner Einfachheit so zu sagen gar keiner Reparatur unterworfen. Wer einmal diesen Spunden im Gebrauch hat,



wünscht sich keinen andern. Die Anwendung dieses Spundens ist ganz einfach: Das auf der Abbildung ersichtliche Gefäss wird ins Wasser gestellt, während man an der Oeffnung des am andern Ende des Schlauchs befindlichen Spundens so lange saugt, bis das Gefäss zu ungefähr drei Viertel mit Wasser angefüllt ist. Dann treibt man den konischen Spunden in das am oberen Boden befindliche Spundloch. Es kann jeden Morgen frisches Wasser in den Behälter gethan werden; um das Wasser abzulassen, darf man nur den Behälter in die Höhe halten, worauf das Wasser durch den Spunden abläuft; im Sommer bei grosser Hitze kann man den Behälter in das Eis stellen, dann strömt bei geöffnetem Hahn kalte Luft in das Fass und das Bier bleibt immer frisch den ganzen Tag. Sollte irgend ein Theil des so überaus einfachen Apparates im Laufe der Zeit schadhafte werden, so sind in kürzester Zeit Ersatzstücke durch mich direkt per Post oder durch meine jeweiligen Agenten zu beziehen.

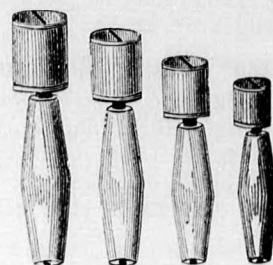
Preis Holzspund- Schlauch- und Blech-Apparat fl. 3. Messingspund Schlauch und Glasapparat fl. 4.

#### Einfacher Luft- und Gährspunden.

Modell I. II. III. IV.

Der durchbohrte Spundkörper, aussen nach beiden Seiten hin conisch geformt, und von

beiden Seiten in das Spundloch eingeschoben werden zu können, trägt an dem einen Ende den luftdicht eingesetzten, gleichfalls durchbohrten Holzpfropf mit dem vorhin beschriebenen



IV. III. I. II.

Nr. I. 35 mm. — Nr. II. 40 mm.

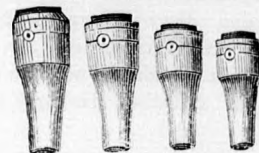
Nr. III 45 mm. — Nr. IV. 50 mm.

nen Luftventil, von innen mit einem kleinmäsigen Drahtgewebe verschlossen, und das Hineinfallen fremder Körper zu verhindern.

Dreht man dagegen den Spundkörper um, steckt ihm mit dem Drahtgewebe-Ende in das Spundloch, und setzt den Wasserbehälter auf den Spunden, so kann man sehen, wie das Wasser während der Gährung arbeitet, indem dann die sich bildenden Gährungsgase ungehindert durch das Luftventil und das Wasser entweichen können. Es muss dabei aber je nach Grösse des Fasses im Fass 2—3 Zoll freier Raum bleiben.

Preis per Stück fl. 1.

#### Einfacher Luftspunden.



IV. III. II. I.

Einfacher Luftspunden: Nr. I. 20 mm. Nr. II. 30 mm. Nr. III. 35 mm. Nr. IV. 40 mm.

Diese ausgezeichneten Luft- und Gährspunden haben die Patente vom Deutschen Reich, Oesterreich-Ungarn, Frank-

szentötte két tenyerét, s ujjáival önelégülten zongorázva a levegőben, csak ennyit mormogott:

— General bassus teremtetted! Bizony még kedvem volna feleségül venni, csakhogy magam is alig tudok megélni. Egy hirrel több van a bálról, s egy tipegőt fityólvé ellépkedett a sárba helyezett padlókon és téglákon.

Sárkány Zsigmond, kátyui polgármester gondolataiba melyedve járt szobájában. Nem volt inyére azon nagy összeg, melyet leányának bál ruhájáért kellett fizetnie.

Hiába volt minden okoskodása, érvelése, mint családfőnek. Hiába hozta fel a roszt, nagy gabona-elesőságot. Hiába hivatkozott a báli meghívó ama tételére, mely világosan kimondja: „Kéretnek a hölgyek, egyszerű ruhában megjelenni!“ — vele elhallgattatta azon megjegyzéssel:

— Csak nem engedheted, hogy lányod mosó, vagy festőtől való ruhában vonuljon be a tánczestélyre? Mit szólna a világ hozzá, hogy a polgármester leánya, a bálkirálynő ruhájánál szebb is volt valamelyik hölgynek? Kegyetlen családfő vagy, ki nem áldozol gyermekeidre! Erteném, ha nem tellenek vagyónukból!

A polgármestert meggyőzték az érzékeny oldalain érintő érvelések, belenyugodott mindenbe.

Hiába, a családapja csak olyan, mint a matematikában a zérus, mely se nem oszt, se nem szoroz. Az atya csak vegetáló növény az asszonytól szemben. Ha nem enged, ő huzza a rövidet perpatvar színhelye lesz háza; ha megnyugszik, s mérgében dühösen szivja szobájában a szivart, jön a feleség s jól összeszedja, hogy mért szí drága szivart, vegyen cigarettát, melyből kettő egy krajczár, vagy pedig pipázék. Mert hát kell a lányoknak ruhára, estélyekre. Hiába, a férj médiuma a család gyötrelmeinek, s Jóbként túrnie kell.

Mariska imádója, a végrehajtó, majd megpukkadt mérgében, hogy a bálon nem tánczolhat. Azt a tantalusi kinokat pedig rettegett kiállani, mely érné, ha ott látná eszményét — a huszezer forint hozomány által körülsgározza — más karján lejteti a tánczokat. Ő csak nem ülhet a sutban, nem akarja, hogy rá mondja pajzán nevetéssel Mariska:

— Maga élnetetlen, mankó a tánczsnője? S öneki e gúnyt zsebbe kellene vágni. Nem, nem! Soha! Itthon maradok! De megmutatom, hogy azzal a Váry Károlyval sem mulat. Ma van a várvavárt bál, ő még sem érkezett meg. Ugyilátszik, barátom ügyesen végzett. A! Ott jön a sürgönyhordó.

— Adja ide! — szólt a sánta kibordó-

hoz. Bravó! Csak pár szót sürgönyöz: „Sikerült. Vonatról lemaradt.“

Sebaj Pál hosszasan nézegette a sürgönyt s elégedett mosolylyal tette le asztalára s azután a kíváncsiságtól gyötörtetve beszélgetett önmagával: vajjon milyen módon hajtottá végre az ő Sándor barátja tervét. — A képzelet szárnyain repülünk a fővárosba. Éppen az „Auróra“ szálloda kapuján lép ki Lump Sándor, kiben ráismerünk az adóvégrehajtó czimborájára. Szívarra gyujt, szívesen fogadja a kapus köszönését, s mint ki dolgát jól végezte, nyugodtan távozik.

Lehetetlen elhallgatnunk azon komikus jelenetet, mely az „Auróra“ első emeletén, az 52-ik számú szobában lejátszódott. Pénteken este hamar lefeküdt Váry Károly, részint azért mert reggel korán kell felkelnie, hogy a gyorsvonatról le ne késsen, részint, hogy kinyugodhassa magát, mert másnap egész éjjel fent kell virrasztania a kátyui bálon. Mint szokás, lebbeleit gondosan kitette szobaajtójának küszöbére, hogy a háziszolga kitisztítsa. Oly édesen merengett sokáig a lezajlandó tánczestélyről, a polgármester Mariskájának búvóló szempillantásairól, jegyváltásról, esküvőről, mennyei boldogságról, hogy lassankint Morpheus karjai között elszenderült.

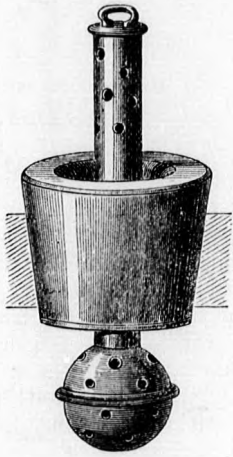
(Folyt. köv.)



reich und Belgien erhalten. Es liegt auch klar zu Tage, dass sie sich überall Bahn brechen müssen; denn selbst der Laie begreift, wie günstig sie wirken. Jeder der einen solchen Spunden im Besitze hat, wird von den Resultaten, die erzielt werden, hochbefriedigt sein. Preis pr. Stück 80 kr.

### Ein Transport-Gährspund.

Der Gährspund besteht aus einem aus Hartholz hergestellten, durchbohrten Spunde, durch welchen der Länge nach ein Hohl-Cylinder aus Zinkblech eingepasst ist. Letzterer ist im Spunden beweglich, oben geschlossen und



mit einem kleinen Handgriffe versehen. In ihm ist eine Anzahl einige Millimeter grosser Oeffnungen eingebohrt. Am unteren Theile des Cylinders, also da wo derselbe sich im Fasse befindet, ist eine 3,5 cm. im Durchmesser haltende, ebenfalls durchlöcherichte Hohlkugel angebracht, welche mit dem Hohlcylander kommuniziert.

Durch diese Einrichtung ist es nun möglich: 1) *Das Fass auf dem Transport fest zu schliessen.* 2) *Der im Fasse sich entwickelnden Kohlensäure immerwährend einen Ausgang zu erschaffen.*

Es ist ja genügend bekannt, dass gährende Getränke nicht in hermetisch geschlossenen Fässern weite Strecken transportirt werden können, ebenso dass die Fässer niemals spundvoll sein dürfen. *Die Kugel im Fasse steht also dann über der gährenden Flüssigkeit, nimmt die Kohlensäure auf, befördert sie in den Cylinder und von da in die atmosphärische Luft.*

Vor dem Verladen eines mit dem Gährspunden versehenen Fasses schlägt man denselben fest ein und drückt Cylinder und Kugel so weit als möglich nach unten. So kann das Fass in jede beliebige Stellung gebracht werden. Am Bestimmungsort, z. B. im Eisenbahnwagen, zieht man den Cylinder mit dem an demselben befindlichen Draht wieder so weit heraus als möglich, und die oben angeführte Kommunikation zwischen der Atmosphäre und dem Innern des Fasses ist hergestellt. Preis per Stück Fl. 1.

### Vág-Dunánk gőzhajója Komárom vidékén.

Népgyűlések, nyári kirándulások, szinkörök és dalárünnepélyek komoly-részbenjőkedvet nyújtó szórakozásaink közepette iparkodott a múlt és folyó hóban Komárom sz. k. város és hozzá közel fekvő Guta mezőváros és környékei, melyeket a híres vágvölgy folyója, a talpasokat és fakereskedőket szép számban felvidékről hoz-

zánk alföld elejére a hullámok hátán hordani szokott Vág vize, kék szalagként átszeli — azon felmerült s bizonyára korszakért eszmének tetet adni, mely szerint Vág vize — vagy és mint nálunk dunamellékiéknél mondani szokás vág-du-na-gőz-hajóztóvá tette ssék. Ebbeli mozgalom nagyobb lendületnek kezdett örvideni akkor, a midőn Fritz F. Mayer hajóépítő mérnök Bécsből jelentkezett a czéltől, hogy próbamenetet a Vágdunán egy kisebb gőzzel hivatalos közegek hozzájárulásával — miután már előre annak lehetőségéről meggyőződött — foganatosítani óhajt. Ekkor ugyanis az új eszmének több erélyes pártolói, az érdeklött községek és egyeseknek nyilatkozására alkalmat adandók jónak látták egy megtartandó értekezletet az ügymenetet felvillanyozó eszköznek kijelölni és Komárom után legjobban érdekelt Gusa mezőváros birája Simigh Ignác és e sorok írója következő szövegű meghívóval értesítették az érdeklött Komárom, Kizzeg falu, Gusa, Kamocsa, Szémő, Negyed, Farkasd stb. községeket Gután megtartandó értekezletről:

„Igen tisztelt . . .

Azon közhasznú vállalat alkalmából, mely szerint a Vágvizén Komárom és Farkasd közt gőzhajó közlekedés nyitvatni szándékolatik, bátrak vagyunk igen tisztelt községet és más érdeklötteket megkeresni az iránt, miként e tárgyban szükségesnek mutatkozó a vállalat életbeléptetését előmozdító kérdéseket megvitatandó értekezletben t. évi Aug. 1-én d. e. 10 órakor Guta városházán résztvenni sziveskedjék.“

Mint hogy erről fentnevezett hajóépítő mérnök is értesítettett ezen mozgalmat üdvözölvén a próbahajómenet megtartásáérti engedélyt ugyanazon Aug. 1-re magának Komárom- és Nyitra megye és Komárom városa főurainál kieszközöltetvén, ugyanaznap a hajómenet kísérlet a Vágdunán megtörtént, mely idő alatt, vagyis míg a gőzosa Vágon ment és Gután délben kikötött — a szép számban Gután jőkor megjelent, érdeklött községek és egyesek az értekezletet megtartották. Öröm volt látni hogy a kíváncsiság közepette: valjón megjelenik-e a gőzös Gután — egy része a nagy közönségnek folyvást leste a hajót, ráfogván mindenfélére, hogy már füstjét látni — már jön, — még a községek képviselői a városházán egyhangulag üdvözölvén a vállalatot indokoltan kifejezték — alólirt rövid napirendre vonatkozó előterjesztésére és a vállalat kíváncsáigai kapcsán abbeli reményeket, hogy a kívánt siker fogja koronázni a vállalatot, melynek feltételeit: „az átengedő kikötőhely és rakpart, a felállítandó bódék vagy épületek és saját költségükön ide alkalmazandó, partörök vagy állomásfőnöki segéd személyzetre nézve egyelőre elfogadták és oda fognak hatni, hogy gabona, zöldség, káposzta, széna, liszt, italmű, fűszerezolt, patika beli — fa és egyéb áruczikkék, fel- és lefelészállítása teljes erővel előmozdítassék. Két zátony-féle — és kompok, köteleik és malmok okozta közlekedési akadályok könnyen el fognak hártatni. Azon megpendített eszme, valjón egyes vállalkozók vagy gőzhajótulajdonosok nem létében az érdeklött községek és egyesek kivihetőnek találnák-e magányrészvény-társulat életbeléptetését és hazai önálló Vág-dunáni gőzösközlekedésvitelt — mint még igen új eszme későbbi időknél tartatott fenn, szerintünk azonban az illetékes körök általi erélyes felkarolásra méltó.

Sok szépet és jót irhatnék ezen érdekes ügyről, — hangoztathatnám azt hogy: „minden kezdet nehézségekkel jár, s hogy küzdeni s győzni tanulj, — kell küzdeni s győzni a honért“ lelkes szavakat hallottunk, hogy továbbá a próbamenet hivatalos küldöttsége Zuber fő-

isp. ő m. élén Guta város fogadója egyik termében, az összegyűlt községek birái, derék jegyzői és más vidéki érdeklöttek másik termében kedves kötelességteljesítés mellett, kellemes társalgás és mulatság részesei is voltak a déli órákban, — hogy ott minden ünnepieséget lehelt és alig várják a nm. ministerium jóváhagyását — és csekély akadályok elhárítását, — de elég legyen egyelőre e nevezetes pillanatban, — annak megörökítésére — csak ennyi, azon szerény megjegyzést azonban semmi szin alatt ki nem hagyjuk, miszerint itt Komárom városa azon t. polgárai érdekeik is közelebről érintetnek, kik ezen tisztelt „Vendéglősök lapja“ által képviselve vannak az érdekeik összes honpolgáraiknak, — tehát reméljük, hogy ezen cikkünk legközelebbi lapban napvilágot látni fog.

Boor József.

### Levelezés.

T. Szerkesztő úr!

Tisztelettel kérem, legyen kegyes jelen sorainak becses lapjában tért engedni. Ugyanis Szegedén e hó 12-dikén megtartott zászlószentelési táncmulatságon kedves nőmmel azon reményben, hogy polgáriás mulatságban leszünk: vettem részt, de bizony csalódtam, mert a női nemből a harmadik rangú szobalányok, kasziernők stb is voltak jelen.

Szeged, 1886. aug. 13.

Tisztelettel  
Kirusz Imre,  
főpincér.

T. szerkesztő úr!

Vagyok bátor becses tudomására hozni, hogy a napokban egy kiségitő pinczér végett Pécsre mentem hol az országos dalár egylet fogadtatása iránti előkészületek nagyban folytak minek következtében a helyszerző ügynök azt a választ adta, hogy 100 frtért sem képes egy segédet adni. Most jött azonban tudomásomra, hogy 40 pinczér lett felvéve 5 napra a „Hattyú“ vendéglőben 3 frt napi díjjal, Henrik főpinczér vezetése alatt, s hogy oly méltatlanságot követtek el a segédekkel miszerint az első napon 1500 személyre volt náluk terítve és másnap viradóra 3 frtjával a segédekkel kifizette azon megjegyzéssel, hogy továbbra nem szükségesek, holott az okmányok a városházán voltak biztosítva. Tehát így bannak el Pécsért a pinczérrel, pedig én egy pinczérnek 2 napra 6 frtot fizettem volna, nem mint a nevezett főpinczér.

Pelény, 1886. augusztus 12.

Tisztelettel  
Horváth Gyula  
vendéglős.

### Különfélék.

**Fényes esküvő** színhelye volt f. hó 10. d. u. 6 órakor a fővárosi helvét hitv. reformált egyház temploma ez alkalommal vezette oltárhoz Eszlári Sándor f. v. tisztviselő Hübner Teréz urhölgyet Hübner Károly urnak a „Fehér Kakas“ vendéglő tulajdonosának bájos leányát. Násznagyok voltak: br. K'aas Ivor és Fritz Henrik vendéglős. Az esketésnél ott láttuk a Hübner család összes tagjait, valamint a Fritz Bányai, Bernhardt és Hinterscheck családokat. **Pajtsits Gábor** a Formágyi-kávéház régi derék főpinczérje s lapunk belmunkatársa Budán a fő-ut és Battyányi utca sarkán épülő diszes palotában f. év szeptember hó 15-én egy diszesen berendezett kávéházat fog nyitni. Sok szerencsét!



**Pinczér lázadás.** Párisban a múlt héten mintegy ezer pinczér s nagy tömeg szakács vonult végig az utcákon s a helyszerző intézetek előtt tüntetett, mert ezek állításuk szerint, őket nagy mérvben kizsákmányolják. A Rue St.-Honoré-ban a rendőrség szétoszlatta a tömeget s két pinczért letartoztatott. De a többiek csakhamar újból összeverődtek s a „Cri du Peuple“ és „Intransigeant“ szerkesztősége elé vonultak, hogy panaszukat előterjesszék. Két óra tájban ismét találkozott egy söresarnokban s ott két csoportra oszlottak.

**Eljegyzés.** K a l o c s a y Zsigmond a szatmari pinczér-egylet alelnöke f. év július hó 25-én váltott jegyet T.-Ujlakon Zsürger Jeny kisaszonnyal Zsürger József kedves leányával. Isten áldása legyen a kötendő frigen!

**Ujvidéken** S z a r k a Jenő vasuti vendéglős buzgólkodása folytán az I. és II. osztályú váróterem előtti tér korláttal lett elzárva, úgy hogy most ott van terítve s így az utazó, valamint az újvidéki közönség kényelmesen gyönyörködhetik „Kamenicza“ szép panorámájában. Kifünő italok és ételekről bőven van gondoskodva, a szolgálat pontos, az árak mérsékeltek, úgy hogy a vasuti vendéglős az újvidéki közönségnek valóságos kirándulási helye.

**Lumpe Henrik** a Margit-szigeti alsó vendéglős volt főpinczérje a nagymező-utcai Süszenbeck-féle vendéglőt bérelte ki s azt f. hó 10-dikén már átvette.

**Nagyváradon** egy újonnan átalakított vendéglős helyiség 10 vendégszobával, étteremmel, csinos udvarral, pinczével, istállóval minden órán kiadó. A vendéglős épületében a kávéházzal is összeköttetés van. Ez épületben van a nagyváradi „48-as kör“ helyisége is, a téli időszak alatt előforduló táncvígalmak pedig a vendéglős nagytermében szoktak megtartatni. — Szóbeli vagy írásbeli felvilágosítást nyújt K o r n h á u s e r Jakab a volt Bucsányi-féle házban Nagyváradon.

**A budapesti pinczér-egyletnek** f. hó 6-ikára egybehívott választmányi ülése a tagoknak határozatképes számban való meg nem jelenése következtében megtartható nem volt.

**Kolozsvárott** L u g o s y Jenő úr f. hó 9. d. u. 5 órakor vezette oltárhoz a külmagyar-utcai ev. ref. templomban F l e i s c h m a n n Ede urnak az ottani pinczér-egylet volt ügynökének s lapunk barátjának bájos és kellemes leányát Rizát. Boldogság legyen frigyük kísérelője.

**Pinczester kerestetik,** ki a magyar és horvát nyelvben és írásban tökéletesen jártas s a szállásügyi szakban és a pinczekezelésben teljesen ismerős. Ezenkívül még 5 pinczesteri állás van üresedésben. Bővebb felvilágosítást ad a „Pinczesterek és pinczemunkások orsz. egyesületé“-nek elnöksége. (Budapest. Sebestyén-tér 2 szám.)

**A budapesti szállodások-, vendéglősök-, és korcsárosok ipartársul-tának** n. érd. tagjainak van szerencsénk szives tudomására hozni, hogy a szabadalm. nagy mosógépünkkel, mely az eddig feltalált egyéb mosógépeket minden tekintetben felülmúlja s mely a szállodatulajdonosok, vendéglősök, fürdőintézetek, kórházak, mosóintézetek, fokozottabb igényeinek is bámulatosan megfelel, folyó hó 17-én d. u. 4 órakor raktárunkban (VIII. Stáció-utca 47. sz. nyilvános próbamosást rendezünk, melyre a társulat m. tisztelt tagjait ezennel meghívjuk. Kiváló tisztelettel Schleinz Károly és társai.

**Erdélyben** egy vidéki városban levő vendéglős és kávéház 5 mellékszobával haláleset miatt f. év október 1-én átvehető. Venni szándékozónak lapunk kiadóhivatala szivesen nyújt felvilágosítást.

**A Pinczér-kör** f. hó 10-én saját helyiségében rendes havi választmányi ülést tartott. Elnökölt Neusziedler Géza igazgató. Jelen voltak: F a r k a s János jegyző, S t ö l c z l Nándor pénztáros, S z o c h á t z k y József, K o z m a n o v i t s Károly, L a u d o n Lajos, H a u e r Bertalan, D u c h o n János, választmányi tagok; S c h m e d t b a u e r Lajos vendég és I h á s z György a „Vendéglősök Lapja“ képviselőjében. Neusziedler Géza üdvözlö a jelenlevőket s az ülést megnyitottnak nyilatkozt. Olvastatt a múlt ülés jegyzőkönyve s az a 8-ik pontra tett észrevétel után tudomásul vétetik.

S t ö l c z l Nándor pénztárnok betérjeszti múlt havi számadását, mely a tagok részvételisége miatt nem a legkedvezőbb eredményt tüntet fel. Ezután Neusziedler Géza elnök kéri a jelenlevőket, hogy buzdítsák pályatársaikait a kör érdekeinek pártolására. Olvastattott P o p l á n Zsigmond igazgató leköszönő levele. A választmány sajnálatának kifejezése mellett Poplán igazgató ur leköszönését tudomásul nem veszi, a kör érdekében tanúsított önzetlen buzgalomát továbbra is birni óhajtja s igazgatói tiszttségének megtartására felkérő Duchon János, Stölczl Nándor és Hauer Bertalan urak küldetnek ki. Olvastattott H a c k l György levele, melyben a körből való kilépését jelenti be. A választmány az alapszabályokban meghatározott egy évi tagsági időtartamot véve tekintetbe a felmentvényt meg nem adhatja. Olvastattott R u e f József urnak a panasz-könyvbe írt panasz, melyben a házmaster illetlen bánásmódja iránt tesz említést. Neusziedler igazgató kijelenti, hogy több tagok panaszára a házi ur már a házmasternek felmondott. R u e f József ur azon panaszára pedig hogy legutóbbi ittléte alkalmával hozott n. é. vendégeinek köszöntését néhány fiatal kórtag nem fogadta el, a választmány az ügy orvoslását rendeli el. — Olvastattott S z o c h á t z k y Sándor gondnok levele, melyben gondnoki tisztességéről való lemondását jelenti be. A választmány Szochátsky Sándor úr lemondását sajnálatl tudomásul veszi s a kör érdekében tanúsított buzgalmaért pedig köszönetet szavaz, a gondnoki állást pedig betöltetlenül hagyja. — Több tárgy nem lévén, elnököl igazgató az ülést bezárja.

### Nyilt-tér.

Van szerencsém a mélyen tisztelt vendéglős és szállodát bérleni óhajtó uraknak tudomására hozni, hogy itt helyben a megye házával szemközt méltóságos gróf Károlyi család tulajdonát képező, ugynevezett Régi Casinó helyiséget folyó év szeptember hó 29-étől kezdve átadni szándékozom. — A helyiség el van látva egy téli- mint nyári konyhával, szép és vicsor lakással, csinos kerttel, a kertben szép vízmentes ponyvával fedett táncsteremmel fedett, azonkívül általam épített és sajátomat képező igen csinos és tágas üvegezett teremmel, mely nyári mulatságnak igen alkalmas, e terem mellett van két jégverem, konyha, kut, istálló, sertés-ól és kocsiszin. Ezeket mint sajátomat örök áron óhajtom eladni; a konyha, szoba és fürdő-felszereléssel együtt.

Azonfelül el van látva szép árnyékozott gyalogutakkal és két fedett kuglizóval, mind ezek igen jó karban vannak.

A venni, illetve bérleni szándékozó urak bővebb felvilágosítás nyerése végett kéretnek hozzám fordulni. — helyiségem bármikor megtekinthető. Kelt, Nagy-Károly, 1886. aug. 11.

Tisztelettel Pék Mihály,  
vendéglős.

### Bámulatos olcsó leszállított árak.

Legújabb kétszer ezüstözött britannia acél evőgarnitúra: 3 kanál, 3 villa, 3 kés, 3 kávéskanál, 3 tartó, 1 merítő leves-kanál, egy nagy tejes-kanál, összesen frt 3.60.

Legfinomabb férfi fehér ingek, fehér és színes, azelőtt frt 3.50, most frt 1.50.

Legjobb szepesi vásznból alsó nadrág ezelőtt 2 frt, most 75 kr.

Legfinomabb hollandi vásznból női ingek kézihimzéssel ezelőtt 4 frt, most 1.50.

Legfinomabb koözetta R. siffonból, igen diszes finom himzéssel ezelőtt 4 frt, most frt 1.50.

Legfinomabb s legdivatosabb uri gallér 4-szeres ezelőtt volt 6 drb. frt 1.50, most 80 kr.

Legfinomabb uri kézelő divatos 6 pár volt ezelőtt 3 frt, most frt 1.50.

Legfinomabb vászon zsebkendők fehér és színes 1 teat ezelőtt 4.50, most 2.40 kr.

Legfinomabb halcsont-derékfűzők kitünő jo szabással, ezelőtt 6 frt, most frt 2.50.

Legfinomabb selyem esernyő valódi nicklyéllal, ezelőtt 12 frt, most 4 frt.

Legfinomabb és legdivatosabb selyem-napernyő minden színben ezelőtt 8 frt, most frt. 2.75.

Valódi hamisítatlan szepesi cérvászon 1 vég 30 rőfös, ezelőtt volt 14 frt, most 7 frt.

Legfinomabb cérna-kreasz vászon (vég) 30 rőfös,  $\frac{3}{4}$  széles ezelőtt volt 18 frt, most 8 frt.

Legfinomabb valódi cérna-hollandi vászon 30 rőfös  $\frac{5}{4}$  széles, ezelőtt volt 30 frt, most 14 frt.

Legfinomabb Schroll-siffon 30 rőfös, ezelőtt volt 18 frt, most 9 frt.

Legfinomabb cérna-kanavász 30 rőfös minden színben, ezelőtt volt 16 frt, most 7.50.

Nem szélhámosság, hanem valódi, igazság tessék meggyőződni. Kapható:

### Bayer Sándornál, kerepesi-ut 30. sz. a.

Vidéki megrendelések utánvét mellett pontosan eszközöltetnek.

### Für Hotel, Café u. Restauration Besitzer

empfiehlte Gefertigter seine

### Complete Cafésparherde mit u. ohne Geschirre,

so auch einzelne Bestandtheile derselben als: Bemerl, feuerfeste Thoncilinder in 4 verschiedenen Dimensionen, bewegliche Röste, Roststäbe, Platten etc. Kupferne Küchengeräthe Kessel u. Kesselhäuser in jeder Art u. Größe, geaichte Kupfer-Messzimente, Trichter u. s. w.

### Verzinnungen u. Reparaturen

werden solid, rasch und billig ausgeführt;

### alte Metalle

in Kauf u. Tausch genommen.

Um geneigte Aufträge bittet Hochachtungsvoll

### Kreisel Ágoston

Kupferschmied,

Budapest, VII, Dohány utca 6.



**Löwinger Károly**

cs. kir. udv. böröndös.  
**Budapest**  
 Főraktár: Kis hid-utca 10.  
 Piók: Bécsi-utca 3.



Ajánlja nagy választéku

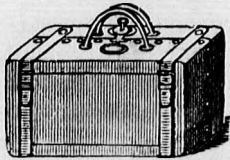
utazó böröndjeit

a

vendéglősök és főpinczerek

részére pedig a legezelszerűbbnek  
 bizonyult

**pénzes tárczáit.**



A tárczák  
 Sztanoj Miklós  
 találmányai!!!

**SZABÓ GERGELY**

asztalos-mester

Budapest, VIII., Szilágyi-utca 2. szám.

Készítik a

**szállodai, vendéglői és ká-  
 véházi berendezéshez**  
 szükséges mindennemű asztalos munkákat,  
**legjobb minőségű berczés**

**keményfa-székeket**

a legjutányosabb áron.

Elvállalok úgy nagybani mint kicsinybeni  
 megrendelések.

Vidéki megrendeléseket pontosan teljesítek.

A mélyen tisztelt szállodás, vendéglős és  
 kávéháztulajdonos urak szíves pártolását kérve,  
 vagyok

**Szabó Gergely** asztalos-mester.

**KUNZ és MÖSSMER**

vaszon nagykereskedők és fehérnemű-gyárosok.

A magy. kir. első honvéd kerületi tisztii egyenruházati egyletnek  
 fehérnemű szállító

**BUDAPEST, KIGYÓTÉR** (a „Szép Juhásznő“-höz.)

Ajánlják

valódi rumburgi, irhoni, kreasz, hollandi fonál  
 és sziléziai vásznaikat,

mindennemű asztal és kávésterítékeket, továbbá gyer-  
 mek, női és férfi mindennemű fehérneműeket,

**szállodák, vendéglők és kávéházak**

szükségeiteihez mindennemű gyártmányok  
 nagy választékban.

**Menyasszonyi kelengyék**

270 firtól 500 firtig és feljebb.

Illustrált és áru-magyarazattal ellátott árjegyzékeket kívánatra  
 bérmentesen küldünk.

A vásznak valóságáért kezeskedünk.

**MOLNÁR és SÁRKÁNY**

első háztartási és konyhaeszközök raktára

Budapest, dorottya-utca 6, Wurm-udvar.

Nagy választékban

**FŐZŐ EDÉNYEK** nichel, vörösréz, szománocsi aszállemez, szinnezott aszállemez és szománocsi üntöttvasból.  
**mosókonyha-, fürdőszoba és kórszoba-berendezések.**

Különféle szerek és gépek a konyha és háztartás részére.

Pincze- és tejgazdászati szerek és berendezések.

Különféle szerek a lakások megvilágításához, tisztításához és fűtéséhez.

Teljes konyhaberendezések háztartások és szállodák részére.

Konyha- és háztartási butorok fából és vasból.

**Theakészletek, kávékészletek, theasztalok, valódi orosz szamovirok.**

A cs. kir. szab. berndorf alpacca-ezüst és alpacca-árúk magyarországi főraktára.

**Vendéglő- és kávéház berendezések gyári árban  
 számíttatnak.**

Az első cs. kir. szab. KITSCHERT ÁGOSTON-féle vasbutor-gyár magyarországi főraktára.

A solingi J. A. HENKELS-féle késáru-gyár raktára.

KEPES ÁRJEJYZEKSEL KIVÁNATRA SZOLGÁLUNK.

Kais. kön. priv. Glasfabrikanten

**C. STÖLZLE'S SÖHNE.**

Niederlage: B U D A P E S T, VI., Königsgasse Nr. 50.

**Glasfabriken und Raffinerien:**

Alt-Nagelberg (Centrale),  
 Neu-Nagelberg, Sofienwald,  
 Eugenia, Eilfgang  
 Suchenthal u. Georgenthal in Böhmen Franz-Josef-Bahn.

in Niederösterreich  
 a/d. Franz-Josef-Bahn

**Glasfabriken-Niederlagen:**

Wien (Centrale) Wieden Freihaus 2. III. Hof.  
 " Rudolfsheim, Schönbrunnerstrasse 26.  
 Prag Wenzelsplatz 47 neu.  
 Budapest VI., Königsgasse 50.

Diese Manufakturen umfassen 7 Glasfabriken mit 14 Gasöfen, und neuester Konstruktion Strecköfen nach belgischem Systeme; von diesen Fabriken ist eine über 100 und drei andere zwischen 40 und 50 Jahre im Betriebe. Die Fabrikation umfasst alle erdenklichen Sorten Glaswaren Vorzüglich weisses Crystalglas für Service, Press- und Gussglas, Farben, Schliff, Kreiden, Grün, Braunglas. Anerkannt berühmtes böhmisches und belgisches Tafelglas in allen Grössen, Stärken, Farbentafeln in allen Nuancen. **Specialität: Glasgeschirre für Gasthaus, Kaffeehaus, Haushaltungsgebrauch in Guss und Schliff. Aelteste und weltberühmte Fabrikation von Syphon's glatt und mit Firmaätzung, Gazeuseflaschen mit Kugerverschluss.**

Beleuchtungsartikel für Petroleum, Oehl, Gas und Elektrotechnik.

Aelteste Lieferanten für Eisenbahnen und Dampfschiffe. — Glasätzerei, Gravurwerkstätten, Malerei, Sandgebläse.

Muster und Special-Courante stets zu Diensten.



Minden borkezeléshez szükséges anyagok, és pedig: **viza-hólyag, bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), **ugy porok a bor savanyúságának megszüntetésére**; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glycerin, gelatin, kénlapocskák** nemkülönbön **parafa-dugók és palaczkokra való cinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

**Watterich Arnold** ur kereskedésében **BUDAPEST, Dohány-utca 1. szám a.** Arjegyzések és kezelési jegyzék ingyen

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouques, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc.**, in besten Qualitäten billigst bei

**ARNOLD WATTERICH** **BUDAPEST, Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).** Preiscourante und Manipulation gratis

## HIRDETMEŊY.

**Békés-város** által a piacz terén épített egyemeletes háznak következő helyiségei u. m.

### egy kávéház és vendéglő

350 négyszögméter térfogatu, nagy teremmel és 6 vendégszobával, pinczével és jégveremmel, továbbá 4 bolt és raktár, végre 2 pince folyó év **október hó első napjától fogva hat egymásután következő évre haszonbérbe adatik** zárt ajánlatok utján, melyek alólírott előljárásnál beadandók folyó év augusztus hó 30-áig. Bánatpénz a kávéház és vendéglő bérlete után **250 frt**, egyes boltok bérlete után 100 forint, a pince után 20 frt, mely a város pénztárába készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban teendők le.

Ugyanezen épületben elhelyezést nyer még a „Casino“ és „Polgári kör“.

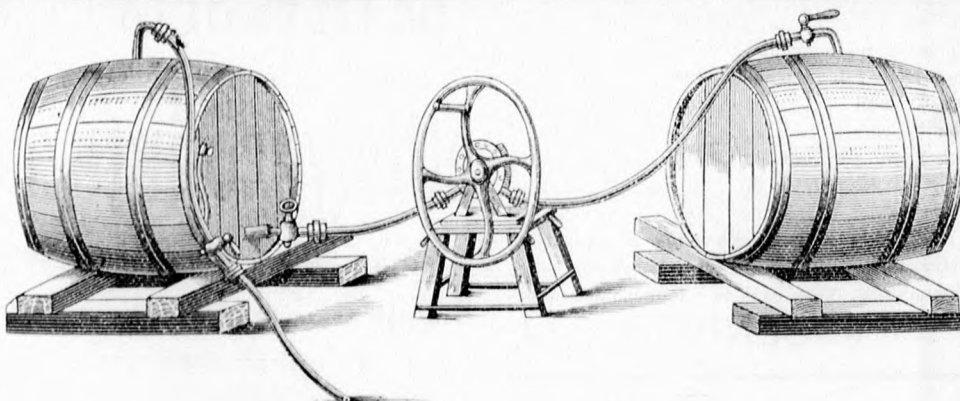
A feltételek alólírott előljárásnál megtekinthetők.

Kelt Békésen, 1886. július hó 23-án.

**Békés-város előljárói:**

**Mezey Lajos** m. k.,  
jegyző.

**Mester András** m. k.,  
bíró.

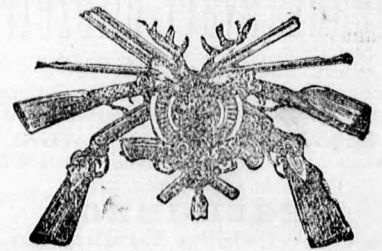


## Miskolczy S. és társa.

BUDAPEST, váczi-körút 55.

Ajánlják **borpreseiket, szőlőzúzóikat**, részből készült **borfejtőgépeiket**, továbbá a legkítűnőbb **keringő**, és kettős nyomású **szivattyúkat**; réz összekötő csavarokat; **hor-dócsapokat**, összekötő csavarokkal; közönséges, kifolyó rövid- és hosszúnyakú **serpezsapokat**; mézga (gummi) **tömlőket**, kender betéttel; kendentömlőket; azon-kivül kerti- és tűzi **fecskendőket**, házi- és udvari **kutakat**, valamint mindennemű gazdasági- és gőzgepeiket, malomberendezéseket, és minden e szakba vágó készülé-kek és munkálatokat.

➔ Üzlet alapítás 1804. ➔



## Ludvig József utóda fegyverműves

Budapesten, Muzemkörút 5. szám  
Ajánlja dusan berendezett raktárát mindennemű **vadász-, sörétes és czél-fegyverekben**, továbbá **szobafegyverek és pisztolyok**. Forgó és czélpisztolyok **teljesen belőve**, jótállás mellett. Nem tetszés esetén 14 nap alatt kieserlétnek Elvállal

**minden e szakba vágó javítá-sokat, pontosan és gyorsan a legolcsóbb árak és jótállás mellett.**

➔ Üzlet alapítás 1804. ➔

**Petanovits József kávéháza**

Aranykéz-utca „Nemzeti szálloda.“

**Café Josef Petanovits**

Goldene Handgasse, „Hotel National.“

➔ A pinczerek gyűlhelye és találkája. ➔

➔ Verkehr und Sammelplatz der Kellner. ➔



**Kutschera Mihály közvetítő intézete.**

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávé uraknak becses tudására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca I. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztassék, mély tisztelettel maradtam

**Kutschera Mihály,**  
főügynök.

Iroda: **Lipót-utca I. sz. Duna-utca sarkán.**  
Lakás: IV., Lipót-utca 10. sz.

**HIRDETMÉNY.**

Van szerencsénk tisztelettel köztudomásra hozni, hogy az **aradi pinczér-egylet** f. évi július hó 1-etől fogva, egyleti helyiségét

**Arad, Alsó-Molnár-utca 5. sz. alá**

helyezte át, hol a tagok áldozatkészségéből, **két szoba** kényelmesen rendeztetett be. Arad, 1886. július 22.

**Michl József**  
alelnök.

**Homolay**  
titkár.

**Novotny Lajos**  
elnök.

Az „Aradi pinczér betegségélyző- és temetkezési egylet“ elnöksége.

**LAKOS LAJOS**

ajánlja cs. k. szabadalmazott kifizetés nélküli

**TAKARÉK-TÜZHELYEIT**

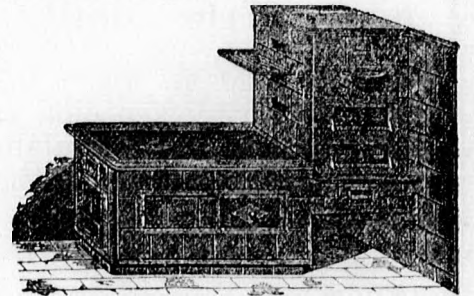
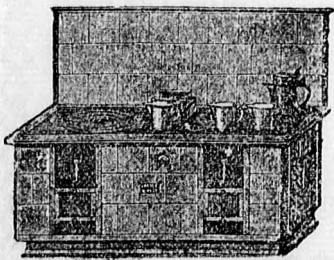
A betétek meghajlás ellen bordákkal vannak ellátva. Készíték szinte új találmányu asztallal ellátott tüzhelyeket és a konyháról gőzkihúzóval ellátva szabályozható takaréktüzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlapon kevesebb égőanyaggal főzni, készít és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok, magánzók és vendéglősök számára nemkülömben asztali takaréktüzhelyeket, falburkolatokat, cserép vagy márványból Beefsteak-tüzhelyeket,

sütő- és pasteta-kemenczék, füstkeletkezés minden konyha- vagy szobafüstésnél elhárítatik.

Minden általam készített munkáért jótallok.

Budapest, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. sz.

**Brünni kelmék**

elegáns nyári öltözetre,

3.10 métert, azaz 4 bécsi röföt kitevő szelvényekben 4 ft 80 kr-ért igen finom, 7 forintért legfinomabbat, 10 ft 50 kr-ért legeslegfinomabb

valódi gyapjuszövetből

szállít az összeg postautánvétele mellett a hiteles és szilárdnak ismert

**SIEGEL-IMHOF**

Tuchfabriks-Niederlage **Brünnben.**

**Nyilatkozat.** Minden szelvény 3.10 mtr. hosszú és 136 cm. széles, tehát teljesen elég egy tökéletes úri öltözékre. — A fönnebbi czég ismert szilárdsága és jelentékeny munkaképessége kezesség arra, hogy csak a legjobb áru, pontosan a választott minta szerint szállítatik.

De miután a szédelgő czégek brünni árúk köpenye alatt garázdálkodnak, a fönnebbi czég ennek ellenében kívánatra mintákat is küld, ingyen és bérmentve.

**Trinken Sie**

**Karlstädter Sauerling**

dies ist der reinste, beliebteste und billigste alkalischer Natron Sauerling. Mit Wein oder Früchtensäfte bestes Erfrischungsgetränk.

General-Depôt für Ungarn:

bei

**CARL RICHTER**  
Donaugasse Nr. 11.

so auch in allen Mineralwasser Spezerei-handlungen und Restaurants erhältlich.

Preise: 1 1/2 Lit 22 kr., 1 Lit. 17 kr., 1/2 Lit. 12 kr. — Leere Flaschen werden à 7, 5 und 4 kr. retourgenommen.

**SZALÁMI**

Szalámi Ia	100 ko.	135.—
Rózsa paprika legfinomabb.	100 "	120.—
Tarhonya tojásos legfinomabb	100 "	34.—
Uj rózsá krumplics	100 "	7.—
Uj vöröshagyma	100 "	9.—
Szalonna finom paprikás	100 "	54.—
Fehér bor val. Magyarádi fin.	100 Lit.	23.—
Szilvórium valódi szyrémi	100 "	48.—

ajánlja **5 kilós** posta-csomagba is, szilvórium és bort csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csak is a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

**BENISCH S. J.**  
Szegeden.

**LETH és SPERLICH**

Magyarország legelső és legnagyobb

**elhelyező intézete**

szállodai-, vendéglői-, és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám.

Telephon 392. szám.



**FRANZÖS.**



**SENF.**

**Ungarische Industrie.**

Das beste und billigste Senf-Fabrikat, unterscheidet sich dadurch von andern ähnlichen Fabrikaten, dass ich den besten Weinessig eigener Erzeugung dazu verwende und dadurch für die Gesundheit von grossen Einfluss ist.

**L. MOCZNIK**

Weinessig-Senf und Conserven Fabrik.

**BUDAPEST, Tabakgasse 32.**

Preisourante versende ich auf Verlangen sofort.

